

Chương Trình Bảo Vệ Nghiên Cứu Trên
Đối Tượng Con Người (858) 246-4777

(858) 246-3329 (FAX)

University of California, San Diego
9500 Gilman Drive, Mã Bưu Chính
0052
La Jolla, CA 92093-0052

BẢN TUYÊN BỐ VỀ QUYỀN CỦA ĐỐI TƯỢNG THỬ NGHIỆM

Giảng viên và nhân viên Đại Học California, San Diego muốn quý vị biết:

Bất cứ cá nhân nào được yêu cầu chấp thuận tham gia làm đối tượng trong công trình nghiên cứu có liên quan đến một thử nghiệm y tế hoặc bất cứ cá nhân nào được yêu cầu chấp thuận thay mặt người khác, có quyền :

1. Được biết về bản chất và mục đích của thử nghiệm.
2. Nhận được một bản giải thích về các thủ thuật phải tuân theo trong thử nghiệm y tế và bất cứ loại thuốc hoặc thiết bị nào sẽ được sử dụng.
3. Nhận được một bản mô tả về những khó chịu và rủi ro được dự kiến hợp lý rằng sẽ xảy ra trong thử nghiệm.
4. Nhận được một bản giải thích về những lợi ích được dự kiến hợp lý mà đối tượng sẽ nhận được từ thử nghiệm, nếu có.
5. Nhận được một bản công bố về bất cứ thủ thuật, thuốc hoặc thiết bị thay thế phù hợp nào có thể có lợi cho đối tượng cùng những rủi ro và lợi ích liên quan.
6. Được biết về các địa điểm điều trị y tế, nếu có, sẵn có cho đối tượng sau khi hoàn thành thử nghiệm nếu phát sinh biến chứng.
7. Được có cơ hội hỏi bất cứ câu hỏi nào về thử nghiệm hoặc các thủ thuật liên quan.
8. Được cho biết rằng có thể rút mẫu chấp thuận tham gia thử nghiệm y tế bất cứ lúc nào và đối tượng có thể ngừng tham gia thử nghiệm y tế mà không bị phương hại.
9. Nhận được một bản sao văn bản chấp thuận tham gia nghiên cứu có chữ ký và có ghi ngày tháng nếu yêu cầu.
10. Được có cơ hội đưa ra quyết định chấp thuận hoặc không chấp thuận tham gia thử nghiệm y tế mà không có sự can thiệp của bất kỳ yếu tố vũ lực, gian lận, lừa dối, cưỡng ép, ép buộc hoặc ảnh hưởng không chính đáng nào lên quyết định của đối tượng.

Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào về công trình nghiên cứu, nhà nghiên cứu hoặc trợ lý của nhà nghiên cứu rất sẵn lòng giải đáp. Quý vị có thể tìm thông tin từ Chương Trình Bảo Vệ Nghiên Cứu Trên Đối Tượng Con Người – một chương trình được thiết lập để bảo vệ các tình nguyện viên trong các dự án nghiên cứu – bằng cách gọi số (858) 246-4777 từ 7:30 sáng 4:00 chiều, thứ Hai đến hết thứ Sáu, hoặc gửi thư đến địa chỉ trên.